

A BIZOTTSÁG 1289/2008/EK RENDELETE

(2008. december 12.)

a 2003/71/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a tájékoztatókkal és a reklámokkal kapcsolatos elemek tekintetében történő végrehajtásáról szóló 809/2004/EK bizottsági rendelet módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az értékpapírok nyilvános kibocsátásakor vagy piaci bevezetésekor közze téendő tájékoztatóról és a 2001/43/EK irányelv módosításáról szóló, 2003. november 4-i 2003/71/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 7. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A nemzetközi számviteli standardok alkalmazásáról szóló, 2002. július 19-i 1606/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ előírása szerint azoknak a tagállamoknak joga által szabályozott vállalkozásoknak, amelyek értékpapírai bármely tagállamban be vannak vezetve egy szabályozott piacra, a 2005. január 1-jén vagy azt követően kezdődő valamennyi pénzügyi év esetében a konszolidált beszámolót az 1606/2002/EK rendelet szerint elfogadott nemzetközi számviteli standardokkal – a jelenlegi általános megnevezés szerint nemzetközi pénzügyi beszámolási standardokkal, IFRS-sel (a továbbiakban: elfogadott IFRS) – összhangban kell elkészíteniük.
- (2) A 2003/71/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a tájékoztatókban foglalt információk formátuma, az információk hivatkozással történő beépítése, a tájékoztatók közzététele és a reklámok terjesztése tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2004. április 29-i 809/2004/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ előírja, hogy a harmadik országbeli kibocsátók az értékpapírok nyilvános forgalomba hozataláról vagy az értékpapírok szabályozott piacra történő bevezetéséről szóló tájékoztatókban nyújtott korábbi pénzügyi információkat az elfogadott IFRS-sel összhangban vagy az e nemzetközi standardokkal egyenértékű, harmadik országbeli nemzeti számviteli standardokkal összhangban készítsék el.
- (3) Egy harmadik ország általánosan elfogadott számviteli elvei (generally accepted accounting principles, GAAP) és az elfogadott IFRS közötti egyenértékűség értékelése céljából a harmadik országbeli értékpapír-kibocsátók által alkalmazott számviteli standardok egyenértékűsége

gének megállapítására szolgáló eljárásnak a 2003/71/EK és a 2004/109/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti létrehozásáról szóló, 2007. december 21-i 1569/2007/EK bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ meghatározza az egyenértékűség fogalmát és a harmadik országbeli GAAP egyenértékűségének megállapítására szolgáló eljárást. Az 1569/2007/EK rendelet azt is előírja, hogy a Bizottság határozata a közösségi kibocsátók számára engedélyezze az 1606/2002/EK rendelet értelmében elfogadott IFRS-nek az érintett harmadik országban történő alkalmazását.

- (4) A Nemzetközi Számviteli Standard Testület (IASB) által kibocsátott IFRS-nek megfelelően elkészített pénzügyi kimutatások elegendő információt szolgáltatnak a felhasználók számára ahhoz, hogy azok tájékozottan értékelhessék a kibocsátó eszközeit és forrásait, pénzügyi helyzetét, eredményeit és kilátásait. Célszerű ezért lehetővé tenni, hogy a harmadik országbeli kibocsátók a Közösségen belül az IASB által kibocsátott IFRS-t alkalmazzák.
- (5) A Bizottság 2007. decemberében az Egyesült Államok, Kína és Japán általánosan elfogadott számviteli elvei (GAAP) egyenértékűségének szakmai értékelésével kapcsolatban az Európai Értékpapír-piaci Szabályozók Bizottsága (CESR) tanácsát kérte. 2008. márciusában a Bizottság a kérést kiterjesztette Dél-Korea, Kanada és India GAAP-jára.
- (6) A CESR 2008. március, május, illetve 2008. október hónapjában adott tanácsában az egyesült államokbeli és a japán GAAP Közösségen belüli alkalmazása tekintetében az IFRS-sel való egyenértékűség megállapítását javasolta. A CESR továbbá átmeneti jelleggel – legfeljebb 2011. december 31-ig – a Kína, Kanada, Dél-Korea vagy India GAAP-jának alkalmazásával készített pénzügyi kimutatások Közösségen belüli elfogadását javasolta.
- (7) 2006-ban az Egyesült Államok Pénzügyi Számviteli Standard Testülete és az IASB szándéknyilatkozatot írt alá, amelyben megerősítették az egyesült államokbeli GAAP és az IFRS közelítésére irányuló közös célkitűzést és körvonalazták a célhoz vezető munkaprogramot. A munkaprogram eredményeként megszűnt sok, az egyesült államokbeli GAAP és az IFRS közötti jelentősebb különbség. A Bizottság és az egyesült államokbeli Értékpapír- és Tőzsdebizottság közötti párbeszéd eredményeként a pénzügyi kimutatásaikat az IASB

⁽¹⁾ HL L 345., 2003.12.31., 64. o.⁽²⁾ HL L 243., 2002.9.11., 1. o.⁽³⁾ HL L 149., 2004.4.30., 1. o.⁽⁴⁾ HL L 340., 2007.12.22., 66. o.

által kiadott IFRS-sel összhangban készítő közösségi kibocsátóknak a továbbiakban már nem kell egyeztetniük. Ezért célszerű megfontolni, hogy 2009. január 1-jétől az egyesült államokbeli GAAP-ot az elfogadott IFRS-sel egyenértékűnek tekintsek.

- (8) 2007 augusztusában a Japán Számviteli Standard Testület és az IASB bejelentette egy olyan megállapodás megkötését, amely a japán GAAP és az IFRS közötti jelentősebb különbségek 2008-ig, illetve a fennmaradó különbségek 2011 végéig való megszüntetése révén a konvergencia felgyorsítására irányul. A japán hatóságok a pénzügyi kimutatásaikat az IFRS szerint készítő közösségi kibocsátók számára nem írnak elő egyeztetési követelményeket. 2009. január 1-jétől ezért célszerű a japán GAAP-ot az elfogadott IFRS-sel egyenértékűnek tekinteni.
- (9) Az 1569/2007/EK rendelet 4. cikke szerint harmadik országbeli kibocsátók számára engedélyezni lehet, hogy olyan harmadik ország GAAP-ját alkalmazzák, amely közeledik az IFRS bevezetéséhez vagy arra kötelezettséget vállalt, vagy amely 2008. december 31. előtt legfeljebb 2011. december 31-ig tartó átmeneti időszakra szóló kölcsönös elismerési megállapodást írt alá a Közösséggel.
- (10) Kínában az üzleti vállalkozásokra vonatkozó számviteli standardok IFRS-hez való közelítése lényegében lezajlott, a standardok szinte minden IFRS szerinti témát felfoelnek. Mivel azonban az üzleti vállalkozásokra vonatkozó számviteli standardokat csak 2007-től alkalmazzák, helyes alkalmazásukról további bizonyítékokat kell szerezni.
- (11) Kanada Számviteli Standard Testülete 2006 januárjában nyilvános kötelezettségvállalást tett az IFRS 2011. december 31-ig történő bevezetésére és azóta is eredményes intézkedéseket hoz annak érdekében, hogy az említett határidőre biztosítsa az IFRS-re való időszzerű és teljes átállást.
- (12) Korea Pénzügyi Felügyeleti Bizottsága és a Koreai Számviteli Intézet 2007 márciusában nyilvános kötelezettségvállalást tett az IFRS 2011. december 31-ig történő bevezetésére és azóta is eredményes intézkedéseket hoz annak érdekében, hogy az említett határidőre biztosítsa az IFRS-re való időszzerű és teljes átállást.
- (13) Az indiai kormány és az Indiai Könyvvizsgálói Kamara 2007 júliusában nyilvános kötelezettséget vállalt az IFRS 2011. december 31-ig történő bevezetésére, és hatáson intézkedéseket hoz az IFRS-nek az említett időpontig történő teljes és kellő időben történő bevezetése érdekében.
- (14) Noha az IFRS-hez közelítő számviteli standardok egyenértékűségéről addig nem szabad döntést hozni, amíg el

nem végezték az említett standardok vállalkozások és könyvvizsgálók általi alkalmazásának értékelését, mégis támogatni kell azon országok erőfeszítéseit, amelyek vállalták, hogy számviteli standardjaikat az IFRS-hez közelítik, és azon országok erőfeszítéseit is, amelyek az IFRS bevezetését vállalták. Ennek megfelelően célszerű lehetővé tenni, hogy harmadik országok egy legfeljebb három évig tartó átmeneti időszakban Kína, Kanada, Dél-Korea vagy India GAAP-jának alkalmazásával készítsék el éves és féléves pénzügyi kimutatásaikat a Közösségben. Következésképpen a 809/2004/EK rendeletet megfelelően módosítani kell egyfelől annak érdekében, hogy tükrözze a korábbi pénzügyi információk harmadik országbeli kibocsátók által történő elkészítésekor az Egyesült Államok, Japán, Kína, Kanada, Dél-Korea és India GAAP-jának alkalmazása miatti változásokat, másfelől az elavult rendelkezések törlése céljából.

- (15) A Bizottságnak a CESR szakmai segítségnyújtása mellett az elfogadott IFRS vonatkozásában nyomon kell követnie az említett harmadik országbeli GAAP-ok alakulását.
- (16) Az országokat ösztönözni kell az IFRS bevezetésére. Az EU azt is előírhatja, hogy amennyiben egy adott ország az IFRS-t kizárólagos számviteli standardként bevezette, úgy az egyenértékűnek tekintett nemzeti standardokat a továbbiakban már nem lehet alkalmazni a 2004/109/EK irányelv vagy a 2003/71/EK irányelvet végrehajtó 809/2004/EK rendelet értelmében előírt tájékoztatók elkészítéséhez.
- (17) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Európai Értékpapír-piaci Szabályozók Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 809/2004/EK rendelet 35. cikke a következőképpen módosul:

1. Az (5) és az (5a) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5) A harmadik országbeli kibocsátók 2009. január 1-jétől a korábbi pénzügyi információkat a következő számviteli standardok valamelyikével összhangban mutatják be:

- az 1606/2002/EK rendelet szerint elfogadott nemzetközi pénzügyi beszámolási standardok;
- nemzetközi pénzügyi beszámolási standardok, feltéve, hogy a korábbi pénzügyi információk részét képező auditált pénzügyi kimutatások kiegészítő mellékletében szerepel az a kifejezett és korlátozás nélküli kijelentés, hogy e pénzügyi kimutatások megfelelnek a nemzetközi pénzügyi beszámolási standardoknak az IAS 1 *Pénzügyi kimutatások prezentálása* standarddal összhangban;

c) Japán általánosan elfogadott számviteli elvei;

d) az Amerikai Egyesült Államok általánosan elfogadott számviteli elvei.

(5a) A harmadik országbeli kibocsátókra nem vonatkozik az I. melléklet 20.1. pontja, a IV. melléklet 13.1. pontja, a VII. melléklet 8.2. pontja, a X. melléklet 20.1. pontja, vagy a XI. melléklet 11.1. pontja szerinti, a – tájékoztatóban közzétett, a 2012. január 1-jén vagy az után kezdődő pénzügyi évek előtti pénzügyi évekre vonatkozó – korábbi pénzügyi információk újramegállapítására irányuló követelmény, sem a VII. melléklet 8.2a. pontja, a IX. melléklet 11.1. pontja vagy a X. melléklet 20.1a. pontja szerinti, az 1606/2002/EK rendelet szerint elfogadott nemzetközi számviteli standardok és a szóban forgó – a 2012. január 1-jén vagy az után kezdődő pénzügyi évek előtti pénzügyi évekre vonatkozó – információk összeállításánál figyelembe vett számviteli elvek közötti különbségek részletes bemutatására irányuló követelmény, ha a korábbi pénzügyi információkat a Kínai Népköztársaság, Kanada, a Koreai Köztársaság vagy az Indiai Köztársaság általánosan elfogadott számviteli elveivel összhangban készítették el.”

2. Az (5b)–(5e) bekezdések törlésre kerülnek.

2. cikk

A Bizottság a CESR technikai segítségnyújtását igénybe véve továbbra is figyelemmel kíséri a harmadik országoknak az IFRS-re való átállás érdekében tett erőfeszítéseit, és a konvergenciafolyamat során aktív párbeszédet folytat a hatóságokkal. Az e tekintetben elért eredményekről a Bizottság 2009-ben jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és az európai értékpapírbizottságnak. A Bizottság az olyan helyzetek felmerüléséről is haladéktalanul jelentést tesz a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek, amikor egy harmadik ország az európai uniós kibocsátók számára előírja, hogy pénzügyi kimutatásaikat az adott nemzeti GAAP-hoz igazítsák.

3. cikk

A harmadik országokban az IFRS-re való átállással kapcsolatban nyilvánosan bejelentett dátumok az érintett harmadik országok tekintetében az egyenértékűségi elismerés megszüntetésének dátumaként szolgálnak.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2009. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2008. december 12-én.

a Bizottság részéről

Charlie McCREEVY

a Bizottság tagja